

ДАНО МЕД ЛУОЗ 1 МАЙ—ВАНЬ КУН'ЁСЫСЬ УЖАСА УЛЙСЬЁСЛЭСЬ ЕДИНСТВОЗЭ ЭСКЕРОН НУНАЛ!

ЛЕНИН'Я

УАССР-ысь Вавож ВКП(б) райномлэн
но райисполкомлэн газетсы

1937 аре

1 мае

№ 23 (323)

5 тй арзэ потэ

ПЕРВОЙ МАЙ

Социализмлэн куньсьтыз ужаса улйсь калык'ёс шум-потыса Первой Маез праздновать каро.

Асьме шудо калыкен чопвань капиталистической куньсь ужаса улйсь калык'ёс, капиталэз свергнуть карыны революционной натиске с кужмоатыса жутйсько. Испаниясь Коммунистической партия ВКП(б)-лэн МК-эзлы гожтэтаз гожтэ:

„Мадридськоммунист'ёслэн конференциясы тйледлы победоношной опитлэн сурестйз мыныны обещать каре, кудзэ Тй, асьсэлэн независимостьсы понна нюр'яськись калыкы асьсэлэн эриксы но прогресс понна нюр'яськись калыкы завещать кариды, но со дырозь ум буйгатске, ку ке испанской но международной фашизмлэн господствовэлзэ асьме родинамес быдэсакэрике поттонэз добиться ём каре“.

СССР—международной пролетарской революцилэн вормыны луонтэм крепостенья но опораныз луэ. СССР-ны пролетарской диктатуралэн всемирноисторической вормоваз, быдэс муз'ем шаерис калыкез эрик понна, социализм понна выль кужымен нюр'яськөнэ сайката.

Вавож районьсь ужаса улйсь калык'ёс та нуналэз кизённ стахановской ужен пумитало. „1 май“ колхоз тысё культураосыз кизёнэз 1 майоз быдэстыны обзаться кариз. Адамова Дарьялэн звеноез етйнлэсь выль удалтонлык бастон понна кужмись ужа. Тракторной бригадалэн бригадирез Дядькина

Мария тракторной ужлэн сезоназ 1500 га гырыны но жуан ариберисыз 3000 килограмм экономить карыны обязательство сётйз. Уж—честьлэн, доблестьлэн ужезлы славалэн но геройстволэн ужезлы пёрмызы Малы ке шуоно, Сталинской Конституция аслаз статьяосыз ужаны, шугэтскыны но образованылы бадёым правоос сётйз.

Удмурт калык та нуналэз аслаз родной Конституцияныз пумита. Аслаз Конституция со юн вань завоеваныосыз сарысь гожтйз, куд'ёсыз компартилен но солэн вождезлэн Сталин эшлэн кивалтэмзыя бастэмн.

Первой Маез праздновать карон антипасхальной арняев чоп тупа. Поп'ёс но соослэн прислужняосыз бере кылем калыкез ас котыразы бинялгыны турттозы. Соин ик, колхоз'ёсын, бригадаосын, школаосын антирелигиозной уж нуон серьёзной ужпумен луэ. Районын антирелигиозной уж урод пунктэмын. Озымен, антирелигиозной уж нууса, религиялэн пеймыт кужымез жогтес быроз.

Первой Май эшшо одйгол вера, класстэм социалистической родина быдёым но кужмо, кудйз партилен великой вождезлэн Сталин эшлэн кивалтэмез'я лэсьтэмн. Социализм асьме куньн пыра: азэлы ео берытсконтэм вормиз. Со быдэс дуннеын но вормоз.

Дано мед луоз 1 май—быдэс дуннеысь ужаса улйсь калык'ёслэсь кужымзы лэсь единствоваз боевой эскерон нунал!

СОКОЛ'ЁС

(УКРАИНСКОЙ КЫР'ЯН)

Вож тыпы вылын,
Но со простор вылын,
Кык ясной сокол'ёс
Вераськон'ёс нуизы.

Нош та сокол'ёсыз

Вань калык тодйз:

Нырысегй сокол—Ленин,

Кыкетйез сокол—Сталин.

Нырысетй сокол—Ленин,

Кыкейез сокол—Сталин,

Нош соос котырты лобазы

Сокол пиос ульоен.

Ой, кыче нырысе йез

сокол

Кыкетйеныз лыкиськыкызы,

Со предсмертной кылын

Юлтошезлы вазиськыз:

„Мынам тон сизый соколэ,

Час вуиз люкиськыны,

Вань уж'ёс—тыршон

Тон вылэ выдо“.

Нош кыпэ йез вераз:

„Вунэты скулмаськондэ,

Ми тонэ оскытйськом:

Ум коже суресымы“.

Еормиз со клятвазэ

Боевой клятвазэ:

Лэсьтйз со шудо

Вань родной кунмес.

Зуч кылэ берыктйэ

М. Исановский.

(„Правда“)

Первой Май нуналэ

Лань колхоз'ёсын торжественной вечер'ёс ортчо, чунка, бусые потон азын митинг'ёслетучкаос, массалэсь вниманиэ тулыс ю-кизёнэз выль качес воен орчытонэ мобилизоватьлон улсын ортчытйсько.

◆ Райцентрын парк усыйськоз. Вань урам'ёс, азбар'ёс праздничной видэ лэсьтйсько, плакат'ёсын но портрет'ёсын разукрашиваться карисько. Вавожын площадь вылын демонстрация луоз. Озын ик антирелигиозной жыт ортчытйсько.

◆ Б.-Водзимоньян Гавриловлэн „Кезыт ошмес“ но Островскийлэн „Свои люди сочтемся“ пьесаоссы дасямын. Художественной выступлениос НСШ-ысь дышеткисьёс дасяло.

Агротехника лэн степнэз кызы вылын ке—со мындалы ик удалтонлык но жутыське

ПЕРВОЙ МАЙЛЫ—КИЗЭНЭЗ БЫДЭСТОЗЫ | КИЗЭНЛЭСЬ АГРОТЕХНИКАЗЭ ЭН ТИЯЛЭ

Карсо сельсоветысь „1 май“ колхоз кызыны организовано потыз. 26 апрелозь колхоз тысё култураосыз кизэнэз жынызэ быдтиз. Чистосортной, протравить карем кидысэн умой дасям муз'ем вылэ кизё. Вал'ёс жадытэк плуг'ёсыз, усыосыз, саялкаосыз кыско. Соос сьорын утялтон умой пунктэмын. Колхозлэн председателез Елпашев вараз: „Первой майлы кизэнэз быдэстом“.

Елышев.

ЧОШАТСКИСЬКОМ

Ми 18 апрелисен гырыны кутским. Пятидневка куспын 84 га гыремын, жуан арибериез 50 килограмм сэкономить карим. Бригадалэн член'ёсыз куспын соц. Чошатскон вольмытэмын. Чернышева М., Чернышева Т. Чошатске. Нормазэс 5 га интйе 5,8 га быдэс'яло. Нош быдэсак бригада Грах МТС-лэн нылкышно тракторной бригадасныз Чошат-

ске. Миляи бригадамы тулыс кизён куспын котькуд тракторен 150 га гырыны обязательство басытыз. Соин гинэ урод, колхоз'ёс жуан материал ляб вутто, соин сэрэн трактор'ёс 20 час ужатэк сылйзы. МТС лэн дирекциез тракторной бригадасыз газет'ёсын но журнал'ёсын_обеспечить өз кары.

Дядькина.

Зөчлыктэм кизё

Н Бия. 25. (Телефонэн). „Горд ужас“ колхоз 54 га сезы но чабей кизиз. 120 га кызыны муз'ем дасыз. Кизэнэз зөчлыктэм ортчыто. 26 га кызыса котькуд куинь метр куспын кизем кидыс ус'ямын өвёл. Куинь гектар зөчлыктэм кидысэн киземын. Бордгазет'

ёс уг потысько.

Ниль бригада кызыны чик өз поталэ на. Тазы ужамез сельсовет умоен ляд'я. Колхоз'ёслэн сводкаоссылы окиськыса, сельсоветлэн председателез Кадесников, „кизён умой ортче“ шуыса кабинетын пуко.

Воробьев.

„Ленин'я“ газет агротехникаез грубо тьян факт'ёс сярысь гож'яллыз ни. Со факт'ёсыз уно колхоз'ёс та дырозь лыдэ өз басытэ на. „Ижметаллист“ колхозын (Мочалов) 4 га культивировать карымтэ зябь вылэ но протравить карымтэ кидысэн кизизы. Озыи ик, „Азылань“ колхозын 10 га, „Слудкаын“ 13 га кизи.ы. Та колхозлэн председателёсыз Савельев но Рыков обработать карымтэ зяб вылэ но протравить карымтэ кидысэн кизён удалтонлыкез кулэстэ шуы. са уг валало лэся.

„Большая Гурезь-Пудга“ колхозлэн бригадир'ёсыз: Рычков, Морозов но Романов озыи ик 5,5 га культивировать карытэк кизизы, 14-15 см. интйе 7-8 гинэ см. мурдала тулыс гыро.

„Квачкам“ колхозлэн бригадирез Хлыбов, агрономен определить карем семенной участокын выль агротехникаез уг ортчыты. „Б-Водзимонье“ колхозын наоборот. Отын семенной участок'ёс соку вис'яны кариськызы, ку удалтонлык тодмо луоз.

Усачев.

М. ГОРЬКИЙ

НЭНЭ

(ОТРИВОКЕЗ)

...Тани вуиз та нунал но—Нырысетй Май.

Зарыт—лызалэсинметй, парлэн гулкой куараезлэсь кышкаса кадь, бад'зым тылобурдоослэн лобамзылы тупась төдбы но лемлет капчи пилем'ёслэн стаязы шаплы уяло, нэнэ пилем'ёс шоры учкыса но ассэ ачиз кылзиськыса сылйз.

...Нэнэ туж паськыт адзе, солэн гадь пушказ, котькуд шокчеме кыре потыны шотась вырзылонтэм зол черек'ян сылйз, со сое кекатэ но гадь бордаз кыныз кутыськыса гинэ со черек'янэз дугдытэ.

Сое донгазы, со пыд йылаз солань-талань шонаське но валантэк, почти сознанитэк азылань мынэ. Со бёрсы мынйсь калык весь ожит луэмез со шөдйз, соос пумит кезыт берыг кадь калык мынйз но соосыз пазяллыз.

Горд знамяен калык но жылыен кадь кыстыськыс вис-тэм-вожтэм пурич адымиос весь матэ карисько, солдат'ёслэн ымнырзы тодмо вал—урам пасьта паськыт, гордалэс чужалэс сюжет полосаен уродливо сплюснуть каремын,—отын пөртэм тусо син'ёс чалтэмын, нош соос азын шытык йыл'ёс чияло. Уно калык пёлын бордазы йотскытэк ик ой, калык пёлысь одйгез сьоры мукетсэ донгало но толпаез сөре Паволэз котыртыса, калык дуг-

дйз, но Павол азылань чуртнаськыз. Калык чал-чал луиз, шуак, соку ик, оло со адзыны луонтэм вылйсь лэзиськыз но калыкез чылкыт пилем зыгыртыз.

Знамя улын кызы мар адыми сылйз, солэсь уно өвёл, но соос кышканэз шөдыса но соослы мар-ке но вераны туртгыса кадь, нэнэз ас бордазы матэ карыса юн сылйзы.

— Басытэ солэсь, поручик, тае жужыт пересьлэн куараез кылйськыз.

Кизэ мычыса со,—Павол шоры возьматйз.

Нэнэ берисьтыз бизыса мынйсьёслэсь пыд куаразэс кылйз. Зибломем, кышкатысь куараос черек'язы:

— Палэнске, нылпиос...

— Власов, бызы!..

— Берланы! Павлуха!

Селькор гомтэт'ёс пöлысь

Т-Пельга сельсоветлэн пред-
седателез Микрюков адямно-
сыз адями сямен уг учкы.
18 ар ужам техникаез ужысь-
тыз поттыса, аслэстыз кыш-
нозэ уже кутыз. Аслэстыз
кышнозэ уно ужагонтэм пон-
на, со вань ужез дежурнойёс
вылэ понэ. Кылсярсь, сель-
советысь дежурная Матвеева
Мария озы ужано луиз. Ми-
крюковлэсь со манерзэ палэ-
нэ кельтоно. **Оч-ц.**

„Комышево“ колхозлэн зав-
хоззэ Старков А. С. колхоз ю-
няез 200 пудзэ тус тас кариз.
Со сярсь колхозлэн правле-
ние, но ревкомиссия тодо ке
но, уждад уг кудо. **Н.**

Куинь толэзь ортчиз ни,
„Выль-ар“ колхозын коньдо-
нэз кассае приходовать уг
каро. Коньдон председател-
лэн ки улаз. Соин сарен кол-
хозлэн председателез Березин
коньдонэз кинлы кулэ өвёл
солы сётка. Со сяна кладов-
щиклэн 100 пуд няез тыр-
мытээз тодмо луиз. Ваньмыз
та ныруйсь колхозлэн прав-
ленез урдцты ортче. **К.**

Медсантруд союзлэн член-
ёсыз мыйнослэн школаазы
мыльсь кыдысь ветло. Мый-
ослэн школаазы Калетина но
Исупова акушеркаос дышет-
ско. Озы ке но, районо, ми-
лесьтым ужмес эскерыны өз
ветлы на. Районолы аслаз
уже борды матегес карись-
коно. **А. Силина.**

Комсомоллэсь ужзэ умоятоно

ВЛКСМ ЦК-лэн дасэти с'ез-
дэз но кыкетй пленумез вань
комсомол организациос азын
егит'ёсыз коммунизм духын
воспитать карон ужпум пук-
тыз. Нош ортчем районной
комсомольской собрание Ва-
вож районысь комсомоллэсь
урод ужамзэ возматиз. Демок-
ратической централизмлэсь
основаоссэ но комсомолэсь
уставзэ тьян уно комсомол ор-
ганизацисын кар'яськемын. Та
вопиюшой факт өвёл-а ма, ку
„Силкино“ комсомол организа-
циын—комсорг Бурков, „Н-Ко-
тья“—Глазырин, „Зямбай“—
Федоров но финбанковской
организацияын—Бердников, со
браниос 5-6 толзэёсын өз
ортчылэ.

23. политшколаос пöлысь,

8-эз гинэ ужало. Райкомоллэн
азьвил секретарез Шутова
политшколаосын бездушно
кивалтыз. Егит'ёсыз коммунизм
духын воспитать карон—ком-
сомоллэсь осноенэй ужзэ па-
лэнэ кельтон, ваньмыз со ком-
сомолец'ёсыз—верхогляд'ёсыз
зазнайствое но бахвальствесе
вуттыз. Пропагандист'ёс но-
кыче уж өз нуэ, бездельни-
чать каризы.

— Кызы юртто партпри-
крепленной'ёс?

Туж ляб. Партприкреплен-
ной МТС-ын өвёл, Чеботарев
(Лыстем) комсомольской соб-
раниосын одйг пол но ой вал.
Соослэн ныр улазы комсомол
организациос уг ужало. Егит'
ёс контрреволюционной кыр-
жан'ёсыз кырзало (Б-Можга)
но контрреволюционной афи-
шаос гом'яло (Силкино).

КИЗЕМ ЮЭЗ СТРАХОВАТЬ КАРЕ

СССР-ысь Совнаркомлэн
постановлениез'я, колхоз'ёсли
тысё но технической культу-
раосыз йö шуккемлэсь, секыт
зорлэсь, сить тöллэсь, тылпу-
лэсь, юз кынтонлэсь, парись-
конлэсь но наводненцлэсь
страховать карыны разрешить
каремын. Вылй верам муг'ёс'я
етйнэз но пышез засухалэсь
застраховать карыны луэна.
Страхование, ответственность-
лэн окладной нормаез но шор-

лыко плановой урожайность'я
государственной дунэн тупа-
тэм быдэсак урожайлэсь дун-
зэ тырон куспын предел вань.
Колхоз'ёслэн вань вылй ве-
рам муг'ёс'я яке одйг муген
страховать каремын луэ. Кыл-
сярсь, тысё культураосыз
йö шуккемлэсь гинэ страхо-
вать карыны луэ но мукет'
ёссэ но озы ин.

Попов.

НЭНЭ

(ОТРИВОКЛЭН ПУМЫЗ)

— Кушты знамядэ, Павол!—
Жожомыса вераз Весовщиков.

— Вай татйе, мон вато!

Киыныз бодыез кутыз но
знамя берлань сз'ялтскиз.

— Кельты!—шуыса Павол
черектыз.

Миколай кизэ зырдыт кыс-
киз. Кырзан куара кысыз..

Павол доры пичи офицерик
вуиз но знамялэн бодыез бор-
ды кырмиськыса тяньгес ку-
раен черечкиз:

— Кушты!

— Палэнты кидэ!—Зол че-
речкыса вазиз Павол.

Горд знамя бур пала, пал-
лян пала сз'яськыса омырын
дырек'я но вилйсь шонерске.

Офицерик пезьдиз но муз'ем
вылэ пуксиз. Нэнэ вöзты мы-
жыксэ кырмем, золтэм суйзэ ас
а яз нуыса Миколай туж жог
ортчиз.

— Басьтоно соосыз!—пы-
дыныз муз'ем вылэ лёгыса пе-
ресь черектыз.

Кöня ке солдат'ёс азылань
потйзы. Соос пöлысь одйгез
прикладэн шоналтскиз—знамя
зуркак вырзиз, мыкыртскиз
но солдат'ёслэн пурич люксы
пушкы ышиз.

— Эх!—Кин-ке но жожомы-
са вазиз.

Нэнэ сьöсь шимес куараен
вузыны кутскиз. Но солы от-
ветэн солдат'ёслэн толпазы
пöлысь Паволлэн тодмо куа-
раез кылыськиз.

— Эч лу, нэнэ!—Эч лу,
родное..

— Улэп! Тодэ ваиз!—нэнэ-
лэн сюлмаз кык пол шуккиз.

— Эч лу, мынам ньёкое!

Пыд чиныы йылаз султыса,
киыныз шоналлыса, со соосыз
адзыны турттыз но солдат'ёс-
лэн пыр йылысьтызы Андрей-
лэсь котырес ымнырзэ адзиз
—со паляз, со солы мыкыр'-
яз.

— Мынам роднойёсы... Ан-
дрюша! Паша!—черек'яз со.

— Эч луэ, эш'ёс!—солдат'-
ёс пöлысь куараос кылыськи-
зы.

Соослы шуккиськысь куара
вазиз. Со кылыське но урно-
осысь, вылйсь, липет'ёс йы-
лйсь кылыськиз.

КУ-О НИ НАКОНЕЦ ВАЛАЛОЗЫ?

„Венерической висен'ёсын нюр'яськон ужпум нырисетй государственной важнос'ен луэ.“ (Каминский). Венерической висен'ёсыз, вань колхозной массалэн пыриськытэказ, медицинской ужасьёсын гинэ быдтыны уг луы. Гужем уж'ёс вуо ни. Озыен юн, таза ужась кужым кулэ луоз. Озыке но тае колхозлэн председателез Матвеев—„Малиновка“, Рябов—„Чудзядуд“ но Березин—„П-Докья“ оз валалэ. Та адымиос калыкез енатон интйе, асьсеос солы пумит мыно. Вендиспансерлэн өтемезлы соос нокрыче но уг луо. Кылся-

рись, Матвеев тазы вера: „Мон доры со вызов'ёс килограмм люкаськиз ни“. Нош куке висись больничной справкаен со доры лыктэ ке, соку та самодур справкаез кеся но черек'я: „Мон татын хозяйин, нош врач өвёл“. „Чудзядуд“ колхозысь енатскыны ветлымтэ висись укмыс муртэ заразить кариз. Тйни озыы, висьыны кутскись муртлэн гинэ висенэз пала шуыны уг луы, нош енатскыса, нош ик ечатскыны ветлэмысь дугдыса, висен кыре потымтэ дыр'я но висен пала.

Врач Жуйнов.

Вавож районлэн территорияз шур водоем'ёсыз киултон сярись, чорыг кутылон хозяйствоез утён но чорыг'ёсыз хищнической кутылонэн нюр'яськон сярись

19 апреле туэ Вавож РИК-лэн президиумезлэн

ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ ПОСТАНОВЛЕНИЕЗ

1. Нылга шурлэн притокусеныз Вало шурозь Кильмезь границаез республиканской значение басьтись промысловоем лыд'яно, Ува но Кылт шур'ёсыз—районной значенио.

2. Ботовой сего'ёсын, бредняосын, фитель'ёсын, мурдосын но 50 крючколэсь уно перемет'ёсын чорыг кутыны потребкооперациен договор гожтыса, райисполкомлэн разрешениеныз гинэ луэ.

3. Колхоз'ёсын, колхозник'ёсын но единоличник'ёсын чорыган'я договор гожтыны но чорыган хозяйствоез нуыны вань шур'ёс'я потребкооперациос вылэ уж пониське.

4. Вавож заготконтораез сельполэсь договор гожтон'ёс'я деятельностьэ эскерыны косоно но вань ненормальностьёсыз СНК-лэн КЗ районлэн уполномоченноезлы ивортылоно.

5. Республиканской но районной значение басьтись шур'ёсын разрешенитэк но потребкооперациен договор тупатытэк промысловой орудиясын чорыганы уг лэзисько.

6. Асьселы, непромысловой орудиясын чорыг кутылыны вань вуосын лэзиське.

7. Потребкооперациен договор тупатыса, асьсэлэсь обязательствозэс быдэстэм граждан'ёслы рынок'ёсын эркын чорыген вузкарыны лэзиське.

8. Та постановлениез тйям мурт'ёс вылэ, нырысь 50 м., кыктэтй полаз 100 манет штраф пониське.

9. Чорыг'ёс мызьэс лэзьюкузы, чорыг кутылыны уг лэзиськы.

10. Та постановление „Ленин'я“ газетэ поттэм бере Вавож районлэн территорияз 2 арлы кужыме пыре.

11. Та постановлениез эскерыны РК милиция, заготконтора но сельпо вылэ пононо.

РИК-лэн председателез—**Волнов.**

РИК-лэн секретарез—**Берзин.**

„Ми испанской калыклэсь приветсэ ваиськом“

Испанской калыклэн Москвае первомайской горжествое систем делегациез толон Париже вуиз. Делегат'ёс пушкын уно республиканской армиясь боец'ёс, военной предприятин ужась'ёс но крестьян'ёс. Москвае лыктись делегат'ёс пушкын азьвил испанской республикасы президентлэн Алкала Замора пиез лыктэ. Ортчем кёня кё толэзьёсы аналэн сопротивляться кариськемез шоры учкытэк, Замора братаныз патриодной армиялэн радаз пыриз, кытын трос бой'ёсын участвовать кариз. Замора зол Гвадалахарской дорын ортчем бой'ёсын отличать кариське, братэз туэ треуэльской фронтын сражаться кариське.

Миллям армия — шуе Замора, — Испанилэн свободаез понна гинэ уг жугиськы, жугиське мир понна. Мон мынисько Советской Союза аслам эш'ёсыным великой дружеской калыкы, республиканской Испаниясь привет сётыны.

* * *

Майской торжествое озынык уно французской ужась калыклэн группаосы лыкто. Собраниосын быр'ем делегат'ёс сяна уно турист'ёс но интеллигенциос лыкто.

◆◆◆

Происшествви

Т Пельга сельсовеясь „Покровка“ колхозын уйын йды кидысэз лужказы. Кидысэз старшой конюх Бухарин Василий лужкаа, кудйз туэ уно семьяез понна кык сюрс манет пособие басьтйз.

Ог'я колхозной собраниен Бухарины выговор сётэмын но революционной законностез тйям понна ужез следственной орган'ёслы ыстэмын.

Отв. редактор—

В. С. Антропов.

Поттись Райисполком